Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailaren 1982garreneko Uztailaren 14ko ERABAKIA, Tolosako Udalak bideak eginarazitako Tolosako Hiri-Antolaketarako Guztizko Egitamuarekiko, Usabalgo ibarreko sail bati dagokionetan, zatizko eta baliatzezko aldakuntzaz. 2117

Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailaren 1982garreneko Abuztuaren 13ko ERABAKIA, Basauriko Udal-Mugartean Nerbion ibaiaren, Cervantes-en Hiribidearen eta "Basconia"-ko eta "Talleres San Miguel"-eko Zubirako Bidearen arteko marrartean Basauriko Barne-Eraldaketarako Zati-Egitamuaren Alderdi bat Aldatzezko zehaztapidetzari buruz. 2117

NEKAZARITZA-SAILA

Nekazaritza-Saileko Nekazaritza-Antolaketarako Sailordetzaren 1982garreneko Abuztuaren 19ko ERABAKIA, Sail horren Lurralde-Ordezkariei Abere-izurrien Legearekiko eta Araudiarekiko hauspenen alorrean agintepideak emanaz. 2118

RESOLUCION del Departamento de Política Territorial y Transportes, en relación con el cambio de uso y modificación de elementos del Plan General de Ordenación Urbana de Tolosa referente a un sector de la Vega de Usábal (formulado por la Cooperativa Ikastola Laskorain) y, tramitado por el Ayuntamiento de Tolosa. 2117

RESOLUCION de 13 de Agosto de 1982, del Departamento de Política Territorial y Transportes, por la que se resuelve el expediente relativo a la Modificación Puntual del Plan Parcial de Reforma Interior de Basauri en una zona comprendida entre el Río Nervión, Avenida de Cervantes, Vial de Enlace con el Puente de la Basconia y Talleres San Miguel, en el término municipal de Basauri. 2117

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

RESOLUCION de 19 de Agosto de 1982, de la Viceconsejería de Ordenación Agraria del Departamento de Agricultura, sobre delegación de facultades a los Delegados Territoriales de dicho Departamento en materia de infracciones a la Ley y Reglamento de Epizootías. 2118

Iragarpenak
Anuncios

MUNDAKAKO UDALA

6.315 Errepideko saihesbidea Udal honetatik igarotzeango birregokiketarako, Eskualde-Egitamuketaren aldakuntzaren lehen-onarpenarekiko IRAGARKIA. 2119

IRUNGO UDALA

Hiri honetako 33-2 Lurreremuango lurrez jabetu aurretikako Agiria agiteari buruzko IRAGARPENA. 2119

AYUNTAMIENTO DE MUNDAKA

ANUNCIO de aprobación inicial de la modificación del Plan Comarcal, para el reajuste de la variante C-6.315 a su paso por este Municipio. 2119

AYUNTAMIENTO DE IRUN

ANUNCIO relativo al levantamiento del Acta previa a la ocupación de los terrenos sitos en el Polígono 33-2. 2119

Euskadi Osorako Erabakiak
Disposiciones Generales del País Vasco

LAN-SAILA

1259

Uztailaren 26ko 161/1982 DEKRETOA, Euskadiko Koperatiba-Erroldea araupetuz.

Otsailaren 11ko Euskadiko Koperatiben 1/1982 Legearen Azken Erabakietako Laugarrenak, Eusko Jaurlaritzak Lan-Sailburuaren saloz egin dezan araupeketarako uzten ditu Koperatiba-Erroldearen antolakuntza eta iharduna.

Esandako Lege horen II Atalburuak, orain indarrean dauden Legeek araupetzen dutenaz erabat besterakoa den eratze-modu horri buruzko Atalak biltzen ditu.

Euskadiko Koperatiba-Errolde Nagusia sortarazteari buruzko Eusko Jaurlaritzako Lan-Sailaren 1980garreneko irailaren 10eko Dekretoak, bere aldetik, Eusko Legebiltzarrak Euskal Herriko Autonomia-Elkartearen berarizko Koperatiba-Lege bat onartu dezanerarteko behinbehingotasuna ematen dio Errolde horri.

Horren ondorioz, Euskadiko Koperatiba-Lege hau behar bezain eraginkor izan dedin eta, funtsean, Nazioarteko Lan-Erakundearen 127garren aholkuaren arauera asko erraztu

DEPARTAMENTO DE TRABAJO

1259

DECRETO 161/1982, de 26 de Julio, por el que se regula el registro de Cooperativas de Euskadi.

La Disposición Final Cuarta de la Ley 1/1982, de 11 de Febrero, de Cooperativas de Euskadi, remite la organización y funcionamiento del Registro de Cooperativas a la regulación que efectúe el Gobierno Vasco a propuesta del Consejero de Trabajo.

El Capítulo II de la citada Ley de Cooperativas de Euskadi articula un sistema de constitución que difiere sustancialmente del regulado por la Legislación precedente.

Por su parte, el preámbulo del Decreto de 10 de Setiembre de 1980 del Departamento de Trabajo del Gobierno Vasco sobre creación del Registro Central de Cooperativas de Euskadi, establece el carácter transitorio del mismo hasta tanto no apruebe el Parlamento Vasco una Ley de Cooperativas propia de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

En consecuencia y a efectos de posibilitar la correcta operatividad de la citada Ley de Cooperativas de Euskadi y fundamentalmente articular un proceso de constitución sencillo y

diren erakuntzarako arduralaritza-bideei buruzkoetan Legeak oinarri-irizpide izan dituenei egokitu dakien eratze-modu erraz eta eraginkor bat antolatzeko, Euskadiko Koperatiba-Erroldea sortaraztea dagokio.

Hori dela eta, Lan-Sailburuaren saloz, eta Eusko Jaurlaritzak Uztailaren 26an egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau,

ERABAKITZEN DUT:

EUSKADIKO KOPERATIBA-ERROLDEAREN IHARDUTZE-EGITURA

I Atalburua

Lehenengo Atala

Euskadiko Koperatiba-Erroldea honela eratzen da:

A) Euskadiko Koperatiba-Erroldearen Zerbitzu Nagusia, Eusko Jaurlaritzako Lan-Sailaren menpeko Euskal Herriko Autonomia Elkarteko Ihardutze-Sail Nagusi gisa sortarazten da.

B) Euskal Herriko Autonomia Elkarteko Kondaira-Lurralde bakoitzeko Lan-Sailaren Lurralde-Ordezkaritza bakoitzean Zerbitzu Nagusi horren Atal bat sortarazten da, Lurraldekako Ihardutze-Sail gisa.

Bigarren Atala

Euskadiko Koperatiba-Erroldeak honako egiteko hauek izango ditu:

A) Autonomia-Elkarteko Ihardutze-Sail Nagusi denez.

Lehenengoa.—Indarreango Legebideen arauera zermugatu, eraso eta egiaztatu beharreko izan daitezen egintzei hoiek egitea, honako hauei dagozkienetan:

a) Koperatiba-baterakundeei edo baterakunde hoien elkarteei.

b) Sortze-uneaz gero Kondaira-Lurralde bakar bat baino ihardutze-eremu zabalagoa izan dezaten lehen mailako koperatibei.

c) Bigarren edo hurrengo mailetako koperatibei.

d) Lehen Mailako Koperatibei, hoien bazkidezenbatekoek edo baltzu-domuarenek, moeta bakoitzekotan, honako muga hauek gainditu ditzatenean.

Lankidetzazkoek, 100 Bazkide edo 60 miloe peseta.

Bezeroenek, 30 miloe peseta.

Etxebizitza-koperatibek, 300 etxebizitza edo gehiago suztatutakoak.

Irakaskuntzarakoek, 700 bazkide edo 45 miloe peseta.

Lanbide-Zerbitzutarakoek, 400 Bazkide edo 25 miloe peseta.

Dendarienek, 400 Bazkide edo 20 miloe peseta.

e) Mailegu eta asegurolaritza-koperatibei dagozkienak, beti.

f) Bere ihardutze-eremua, baltzu-domua edo bazkidekopurua direnak direla otsailaren 11ko 1/1982 Euskadiko Koperatiba-Legearen 57.2 Atalak aitortzen duen eskubideaz baliatu daitezen Bezero-Koperatibei.

eficaz congruente con los principios inspiradores de la Ley en cuanto al procedimiento administrativo de constitución que se simplifica notoriamente de acuerdo con la recomendación 127 de la Organización Internacional del Trabajo procede crear el Registro de Cooperativas de Euskadi.

En su virtud, y a propuesta del Consejero Titular del Departamento de Trabajo, y previa deliberación del Consejo del Gobierno Vasco en su sesión de 26 de Julio,

DISPONGO:

ESTRUCTURA ORGANICA DEL REGISTRO DE COOPERATIVAS DE EUSKADI

Capítulo I

Artículo primero

El Registro de Cooperativas de Euskadi que se crea en el modo siguiente:

A) Como Organo Central de la Comunidad Autónoma del País Vasco, se crea el Servicio Central del Registro de Cooperativas de Euskadi, dependiente del Departamento de Trabajo del Gobierno Vasco.

B) Como Organos Territoriales se crea una Sección de dicho Servicio Central en las Delegaciones Territoriales de Trabajo de cada Territorio Histórico de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo segundo

El Registro de Cooperativas de Euskadi tendrá las siguientes funciones:

A) En cuanto Organo Central de la Comunidad Autónoma:

1.º Calificar, inscribir y certificar los actos, que según la Legislación vigente deban serlo, cuando se refieran:

a) A las federaciones de cooperativas o asociaciones de dichas federaciones.

b) A las cooperativas de primer grado que tengan, desde su constitución, un ámbito superior al de un Territorio Histórico.

c) A las cooperativas de segundo o ulterior grado.

d) A las Cooperativas de Primer Grado cuando el número de socios o cifra de capital social superen en cada clase los siguientes límites:

Trabajo Asociado: 100 socios ó 60 millones de pesetas.

Consumo: 30 millones de pesetas.

Vivienda: 300 ó más viviendas en promoción.

Enseñanza: 700 socios ó 45 millones de pesetas.

Servicios profesionales: 400 socios ó 25 millones de pesetas.

Detallistas: 400 socios ó 20 millones de pesetas.

e) A las Cooperativas de crédito y de seguros en todo caso.

f) A las Cooperativas de consumo, cualquiera que sea su ámbito, cifra de capital social o número de socios, que se acojan a la facultad reconocida en el artículo 57/2 de la Ley 1/1982 de 11 de Febrero, de Cooperativas de Euskadi.

Euskadiko Koperatiba-Erroldeko Ihardutze-Sail Nagusiak, beti ere, arazoaren garrantziak edo korapilotsuak aholkugarri egin dezatenean Kondaira-Lurraldeetako Errolde-Atalen agintepideak beretzat hartu ahal izango ditu. Horretarako, Lurraldeetako Ihardutze-Sailek, zermugapenari buruzko erabakia hartu baino lehen, horretzazko iritzia eskatu ahal izango diote.

B) Lurraldeetako Ihardutze-Sailek.

Lehenengoa.—Aurreko A) zatian sartu gabeko Koperatibei buruzkoak izan eta zermugatu, eraso edo egiaztatu beharreko egintzak zermugatzea, erasotzea eta egiaztatzea.

Bigarrena.—Zerbitzuaren eginkortasuna, merkea eta erosoa bermatzeko xedezko neurri guztiak aztertu eta hoien saloak egitea.

Hirugarren Atala

Euskadiko Koperatiba-Erroldearen Ihardutze-Sail Nagusiari dagozkio, halaber:

Lehenengoa.—Koperatiba-Legea bete dedinarekiko arta, muinari eta errolderatze-alderdiei buruzkoetan batipat, arauak hobeki eta modu eginkorragoz bete daitezela, eta bai Zerbitzu Nagusiaren bai Lurraldetako Erroldeen ardura izan dezaten herrilanarien lanbide-hobekuntza lortzeko bide izan daitezen nolanahiko neurri egokien saloak eginaz.

Bigarrena.—Lurralde-Idazguen arteko harreman-bideak eta hoien antolakideketa, hoien erabateko ihardutze-batasunarentzat beharrezko eritzitakoan.

Laugarren Atala.—Errolde-idazkunak

Koperatiba-baltzu eta erakundeentzako errolderatze-liburuan honako idazkun-moeta hauek egingo dira:

a) Errolderapena.

b) Indargabetzeak.

c) Albo-oharrak.

Idazkunak laburrak izango dira, erasota uztearen gai izan dedin agiria edo agirisorta han egongo deneko horretarako agirigordetegirako oharra eginaz.

Honako egintza hauek utzi beharko dira erasota:

Lehenengoa.—Eratzezkoak.

Bigarrena.—Araudia aldatzezkoak.

Hirugarrena.—Artezte-Kontseilukoak eta Kontu-Artekariak izendatzezkoak eta kentzezkoak.

Laugarrena.—Artezkaritzakoak izendatzezkoak eta kentzezkoak, artezkaritza bakarkakoa nahiz bateangoa izan.

Bosgarrena.—Koperatibak biltzezko edo batak bestea berebaitaratzezkoak eta zatitzezkoak.

Seigarrena.—Koperatiba edo dena delako erakundea deuseztatzeko erabakia eta ondarkontugileak izendatzekoa, eta bai ondarkontu-garbiketaldia bukatu eta azken-kontua ontzat eman denaren adierazpena ere.

Zazpigarrena.—Erakundearen ordainketa-geldialdia edo ondamen-adierazpena eskatutakotzat jo dezan Epailaritza-Adierazpena.

Zortzigarrena.—Koperatiba edo dena delako erakundea eskugabetzezko erabakia, egez sendetsita egon dedinean.

Bederatzigarrena.—Koperatiba-Baterakunde edo elkarteak eratzezkoak eta aurreko zatietan esandakoetan hoiei dagozkieenak, dagozkiekeen neurrian.

En cualquier caso, el Organo Central de Registro de Cooperativas de Euskadi podrá recabar la competencia de las Secciones del Registro de los Territorios Históricos, cuando la trascendencia o complejidad del supuesto lo aconsejen. A estos efectos los encargados de los Organos Periféricos podrán elevar la oportuna consulta, antes de resolver sobre la calificación.

B) En cuanto a los Organos Territoriales.

1.º Calificar, inscribir y certificar los actos que lo requieran respecto a las cooperativas no incluidas en el apartado A anterior.

2.º Estudiar y proponer cuantas medidas vayan dirigidas a asegurar la eficacia, economía y sencillez del servicio.

Artículo tercero

Corresponde igualmente al Organo Central del Registro de Cooperativas de Euskadi:

1.º Controlar la aplicación de la Ley de Cooperativas, singularmente en sus aspectos sustantivos y registrales proponiendo las medidas oportunas de todo tipo para garantizar un mejor y más eficaz cumplimiento de las normas y el perfeccionamiento profesional de los funcionarios encargados del Registro tanto en el Servicio Central como en los Periféricos.

2.º Relacionar y coordinar a las Oficinas Territoriales cuando se considere necesario para su perfecta concordancia.

Artículo cuarto.—Asientos Registrales

En los libros de inscripción, tanto de sociedades como de las entidades cooperativas, se extenderán las siguientes clases de asientos:

a) Inscripción.

b) Cancelaciones.

c) Notas marginales.

La extensión de los asientos se hará en forma sucinta, remitiéndose después al archivo correspondiente donde constará el documento o documentos objeto de inscripción.

Deberán ser objeto de inscripción los siguientes actos:

1.º De constitución.

2.º De modificación de estatutos.

3.º De nombramientos y ceses del consejo rector e interventores de cuentas.

4.º De nombramiento y cese de los miembros de la dirección, sea ésta unipersonal o colegiada.

5.º De fusión propia o por absorción y de escisión.

6.º Del acuerdo de disolución de la cooperativa o entidad correspondiente y nombramiento de liquidadores, así como de la declaración de estar finalizado el proceso liquidatorio y de estar aprobado el balance final.

7.º De la providencia-judicial por la que se tenga por solicitada la suspensión de pagos y quiebra de la entidad.

8.º De la resolución de descalificación de la cooperativa o entidad correspondiente, una vez que la misma adquiera firmeza.

9.º De la constitución y demás supuestos señalados en los apartados anteriores, en la medida que les sean aplicables, de las federaciones y asociaciones de federaciones de cooperativas.

Lehenengo, 2garren, 3garren, 4garren, 5garren, 6garren eta 9garren zatietan esandakoak erasota uztea dagokion Biltzarreko batzar-agiriaren egiaztagiria aurkeztuz egingo da, erakundeko lehendakariaren eta idazkariaren izenpeak daramatzala, eskribauak, erakundeak bere egoitza bertan dueneko Kondaira-Lurraldeko edo zehaztapidetzarekingo erabakiak emateko gai den Koperatiba-Erroldetegiak lege-sendespena eginda.

Eskribau-agiria egitea beharrezkoa izanez gero, aldaki nagusia eta beste bi aldaki aurkeztu beharko dira.

Bosgarren Atala

Baltzu-egoitza lehengo udal-mugartetik kanpora gabe aldatzea gertatuz gero, dagokion Koperatiba-Erroldetegiari Artezte-Kontseiluko Idazkariak Lehendakariaren oniritziarekin izenpetutako idatzizko adierazpena bidaltzea aski izango da eraso ahal izateko.

Seigarren Atala.—Erroldearen eraginkortasuna

Gauzazko eta moduzko agiritasuna, legetasuna eta legegaitasuna ditu oinarri Koperatiba-Erroldearen eragiteindarrak.

Koperatiba-Erroldea agirikoa da. Erroldetegi horretako liburuetan daudenak guztiek ezagutzen dituztela joko da, eta hoiek ez ezagutzea ez da aldezpen-bidetarako erabilgarri izango.

Erroldean eraso beharrekoak izan eta erasogabeko agiripaperek ez dute usteoneko besteekiko eragite-indarrik izango.

Koperatiba-Baltzuen eta eakundeen eratzezko, Araudia aldatzezko, bilduz edo batek bestea berebaitaratuz bat egitezko, zatitzezko eta deuseztatzezko egintzak erasota uztea eratzezkoen mailakoa izango da.

Zazpigarren Atala.—Erroldetegi-liburuak

Euskadiko Koperatiba-Erroldea honako liburu hauek osatuko dute:

Lehenengoa.—Egunean-eguneangotarakoak.

Bigarrena.—Koperatiba-baltzuen Errolde-liburuak.

Hirugarrena.—Koperatiba-baterakundeen eta Koperatiba elkarteen Errolde-liburuak.

Zortzigarren Atala.—Egunean-eguneangotarako Liburua

Egunean-eguneangotarako Liburuak 250 orri baliagarri izango ditu, eta hoietzaz gainera aintzin-orri eta azken-orri garbi bana, dagokion azala jarrita eta biderapen-egiaztapena behar bezala idatzita.

Orri guztiek zenbaki-zerrendaren hurrenkeraren araueerako zenbakia eta Erroldetegiko ikurratza jota izango dituzte.

Orriek arraitu gabeko mendel bat izango dute, behar daitezen albo-oharrak bertan idazteko, eta etzankako arraiz osatutako arraizko hiru zutabe, hoietan idazkunaren zenbagarrena, eguna eta gaia jartzeko.

Orri bakoitzaren gainaldean, eta dagozkien tokietan, honako hitz hauek irarriko dira: "Albo-oharra", "idazkunen zenbagarrena", "Eguna eta urtea", eta "Idazkunak".

Bederatzigarren Atala.—Koperatiba-bazkunentzako Errolde-Liburua

Lehenengoa.—Koperatiba-Bazkunentzako Errolde-Liburua orri aldakorrezkoa izango da, bazkun batentzako orria bukatutakoan horren ondoren, zenbakia bera eta alfabetoko lehenengo letra izan ditzan beste berri bat jarri ahal

Las inscripciones de los actos reseñados en los números 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y 9.º se practicarán mediante certificación del acta de la asamblea correspondiente con las firmas del presidente y secretario de la entidad legitimadas por notario o por el Registro de Cooperativas correspondiente al Territorio Histórico del domicilio de la entidad o del competente para resolver el expediente.

En caso de ser necesario el otorgamiento de escritura pública deberán presentarse primera copia y dos copias simples.

Artículo quinto

En caso de cambio de domicilio social, dentro del mismo término municipal, bastará para su inscripción la comunicación escrita, al Registro de Cooperativas correspondiente, suscrita por el secretario del consejo rector con el V.º B.º de su presidente.

Artículo sexto.—Eficacia del Registro

La eficacia del Registro de Cooperativas viene definida por los principios de publicidad material y formal, legalidad y legitimación.

El Registro de Cooperativas es público. Se presume que el contenido de los libros de dicho Registro es conocido de todos y no podrá invocarse su ignorancia.

Los documentos sujetos a inscripción no inscritos no producirán efectos respecto a terceros de buena fe.

La inscripción de los actos de constitución, modificación de estatutos, fusión propia o por absorción, escisión y disolución de sociedades y entidades cooperativas serán constitutivas.

Artículo séptimo.—Libros del Registro

El Registro de Cooperativas de Euskadi se integrará en los siguientes libros:

1.º Libro Diario.

2.º Libro de inscripción de Sociedades Cooperativas.

3.º Libro de inscripción de Federaciones de Cooperativas y de Asociaciones de Federaciones.

Artículo octavo.—Libro Diario

El Libro Diario de cada registro constará de tomos de 250 folios útiles, más la portada y uno final en blanco, debidamente encuadernados y diligenciados.

Todos los folios estarán numerados correlativamente y llevarán el sello del registro.

Los folios contendrán un margen sin rayar, para insertar en él las notas marginales correspondientes y tres líneas verticales formando columnas rayadas horizontalmente para consignar entre ellas el número de asiento, fecha y extensión de los mismos.

En la parte superior de cada folio se imprimirán en su lugar respectivo las siguientes palabras: "Notas Marginales", "Número de los Asientos", "Día y Año" y "Asientos".

Artículo noveno.—Libro de Inscripción de Sociedades Cooperativas

1.º El Libro de Inscripción de Sociedades Cooperativas se llevará por el sistema de hojas cambiables, para que una vez agotado el folio destinado a cada sociedad se abra a continuación otro nuevo con igual número, seguido de la primera

izateko; alfabetoko hurrengo letrak gero agian jarri beharreko orritan erabiliko dira.

Orri bakoitzaren azkenean, "...-garren orrira" jarriko da, eta hurrengoaren hasieran "...-garren orritik".

Bigarrena.—Honako hauek izango dira Koperatiba erroldeatzerakoan erasota utzi beharreko xehapenak:

Koperatibaren izena, baltzu-egoitza, herria, Kondaira-Lurraldea, zehaztapidetza egunean-eguneangotarako liburuatu deneko eguna, ihardutze-eremua, erantzukizuna, hasierako bazkide-zenbatekoa eta bazkuna deuseztatze edo ondarkontugintza-aldian dagoen. Azkenengo idazkuna ixtezkoa izango da, Biltzar Nagusiak ontzat eman eta Koperatibaren kontu-garbiketa egin ondoren.

Alderdi hoiek guztiak errolde-liburuko orriaren gainaldeko etzankako bi lerrotan jarriko dira, betiko xehapen gisa.

Horretzaz gainera errolderapen-orriak arrairik gabeko mendel bat izango du, bertan albo-oharrak jartzeko, eta etzankako arraiz osatutako arrai-aldezko hiru zutabe, hoien artean eguna, idazkunaren zenbagarrena eta idazkunea bera jartzeko. Araudi hau indarrean jarri dedinen iadanik eratuta egon daitezen koperatibak izan daitezenean, dagokien errolderapen-zenbakia jarriko zaie eta, albo-ohar gisa, lehen zeukatena.

Dagozkien tokietan honako hitz hauek irarriko dira: "albo-oharrak", "eguna", "idazkunearen zenbagarrena" eta "erroldeatze-idazkunak".

Gainaldeko eskuineko kantoian koperatibaren errolderapenzenbakia jarriko da.

Orri guztiek bata bestearen ondorengo zenbakiak eta Erroldetegiko ikurratza izango dituzte.

Hamargarren Atala.—Koperatiba-baterakunde eta Koperatiba-Elkarteentzako Errolde-Liburua

Koperatiba-Baterakundea eta Koperatiba-Elkarteak erroldeatzea Euskadiko Koperatiba-Erroldearen Zerbitzu Nagusiak egingo du, horretarakoxe berarizko liburu baten, Koperatiba-Bazkunak erroldeatzeko liburuentzat jarritako egitekoei heurei atxikiz.

ERAKUNTZA

Bigarren Atalburua

Hamaikagarren Atala

Koperatiba bat eratzeko honako bide hauek egin beharko dira:

Lehenengoa.—Baltzu-egoitzari dagokion Koperatiba-Erroldetegian ondoren zehazten dien agiripaperak aurkeztea:

a) Eratze-biltzarrak egindako Araudia zermugatu dedinaren eske-idazkia, Dekreto honetan jartzen diren arauen ariora horretarako gai izan dedin erroldetegiko arduradunari egina.

Eske-idazki hori, asmotango koperatiba erroldeatzeko bideak egin behar ditzaten arartekoek izenpetu beharko dute.

b) Eratze-Biltzarreko batzar-agiriaren hiru aldaki, Baltzu-Araudiaren egitasmoa eta Araudia berariz ontzat ematen

letra del alfabeto, destinándose las restantes letras para folios sucesivos.

Al final de cada folio se consignará: "Pasa al folio..." y al comienzo del siguiente se indicará: "Este folio es continuación del...".

2.º Los datos que deberán hacerse constar en la inscripción de la cooperativa serán los siguientes:

Nombre de la cooperativa, domicilio social, localidad, Territorio Histórico, fecha de entrada del expediente en el libro diario, ámbito, responsabilidad, número inicial de socios, capital social, si la sociedad está disuelta o en liquidación. El último asiento será de cancelación una vez aprobada por la asamblea general y terminada la liquidación de la cooperativa.

Todas estas circunstancias estarán indicadas como datos fijos en la parte superior de la hoja registral en dos líneas horizontales.

El resto de la hoja registral contendrá un margen sin rayar para insertar en él las notas marginales correspondientes y tres líneas verticales formando columnas rayadas horizontalmente, para consignar entre ellas la fecha, número de asiento y extensión del mismo. En el caso de cooperativas ya constituidas a la entrada en vigor de este reglamento se anotará el número de inscripción que le corresponda y como nota marginal el que tuviese anteriormente.

En su lugar respectivo se imprimirán las siguientes palabras: "Notas Marginales", "Fecha", "Número de los Asientos" y "Asientos de Inscripción".

En el ángulo superior derecho se insertará el número de inscripción de la cooperativa.

Todos los folios numerados correlativamente llevarán el sello del registro.

Artículo décimo.—Libro de Inscripción de Federaciones de Cooperativas y Asociaciones de Federaciones

La inscripción de las Federaciones de Cooperativas y Asociaciones de Federaciones se practicará por el Servicio Central del Registro de Cooperativas de Euskadi, en un libro independiente con sujeción a las formalidades previstas para el libro de inscripción de Sociedades Cooperativas.

PROCESO DE CONSTITUCION

Capítulo II

Artículo once

Para la constitución de una cooperativa se deberán cumplimentar los siguientes trámites:

1.º Presentación en el Registro de Cooperativas correspondiente al lugar del domicilio social de la cooperativa de la documentación que a continuación se detalla.

a) Instancia de calificación de los estatutos elaborados por la asamblea constituyente dirigida al encargado del registro que resulte competente según las normas del presente Decreto.

Dicha instancia habrá de ser firmada por los gestores que hayan de realizar los actos necesarios para inscribir la proyectada cooperativa.

b) Triplicado ejemplar del acta de la asamblea constituyente en la que deberán incluirse el proyecto de estatutos

duten suztatzaile guztien zerrenda edo nortasun-zehaztapena barne daramatzala.

Norbanakoentzat nortasun-zehaztapen hoiek, nahitaez, izena eta bi deitura, adina, familia-egoera, E(rresumako) N(ortasun)-T(xartela), lanbidea eta egoitza izango dira.

Legenortasundunentzat, berriz, legez ba direnaren egiaztapen-agiria, ezagukaria barne.

Batzar-agiri horrek lau suztatzailek gutxienez izenpetuta egon beharko du. Hoien izenpeek, eratze-aldian dagoen Koperatibaren egoitzari dagokion Kondaira-Lurraldeko Koperatiba-Erroldetegiak edo Koperatiba hori erroldeatzeko gaitasuna izan dezanak egiaztatuta edo eskribauak sendespena eginda egon beharko dute.

c) Lehen izen berdineko besterik ez dagoenaren egiaztagiria, Euskadiko Erroldetegi Nagusiko arduradunak eginda, eta bai Lan eta Gizarteseguranlza-Ministeritzako Koperatiba-Erroldetegiko Zerbitzu Nagusiak egindakoa ere.

d) Esandako arau hoiek, Euskadiko Koperatibei buruzko Otsailaren 11ko 1/1982 Legearen II Idazpuruko I Atalak koperatiba-moeta bakoitzarentzat ematen dituenen kaltetan gabekoak izango dira.

Hamabigarren Atala

Koperatiba dagokion Koperatiba-Erroldean sartu dedinez gero geldituko da eratuta eta lege-nortasunaren jabe.

Errolderapen hori lortzeko honako agiripaper hauek aurkeztu beharko dira egoitzari dagokion Koperatiba-Erroldetegian:

a) Dekreto honetako arauen ariora horretarako gaitasuna izan dezan Erroldetegiko arduradunari egindako erroldeatze-eskea.

b) Erakuntza-agiriaren hiru aldaki, Euskadiko Koperatiben 1/82 Legearen 8garren Atalaren 3garren zatiak eskatzen dituenak barne dituela.

Hamahirugarren Atala

Gai den Erroldetegiko arduradunak erakuntza-agirian akatsak somatzen baditu arartekoei adieraziko die; hoiek, eske-idazkian bertan berarizko mugapenen bat egin dedinean salbu, beharrezko izan daitezen zuzenketak egin ahal izango dituzte.

Errolderatzea egin ondoren, Koperatibari eratze-agiriaren aldaki bat bidaliko zaio, Errolderapena egin denaren idatzizko oharpena bertan eginda.

Hamalaugarren Atala.—Osatze-bidezko Arauak

Epeei, goradeiei eta Dekreto honetan berariz araupetu gabeko gainontzekoei buruzkoetan, Arduralaritzabide-Legeak agintzen duena egingo da.

AZKEN ERABAKIAK

Lehenengoa

Lan-sailak emango ditu Euskadiko Koperatiba-Erroldearen zerbitzu nagusien eta lurraldetakoen eraketa eta iharduna egiteratzeko eta osabideratzeko beharrezko izan daitezen arauak.

sociales y relación o identificación de la totalidad de promotores que hayan aprobado de forma expresa los estatutos.

Dicha identificación habrá de contener necesariamente, para las personas físicas, nombre y dos apellidos, edad, estado, D. N. I., profesión y domicilio.

Y para las personas jurídicas el documento acreditativo de su existencia legal, en el que constará el código de identificación.

Dicha acta deberá ir firmada por al menos cuatro promotores. Sus firmas deberán ser autenticadas por el Registro de Cooperativas correspondiente al Territorio Histórico del domicilio de la Cooperativa en constitución, o por el competente para su inscripción o bien legitimadas por notario.

c) Certificación negativa sobre denominación coincidente emitida por el encargado del servicio central del registro de Euskadi, así como por el emitido por el Servicio Central del Registro de Cooperativas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

d) Las normas anteriores lo serán sin perjuicio de lo que respecto a cada clase de cooperativa regula el Capítulo I del Título II de la Ley 1/1982 de 11 de Febrero sobre cooperativas de Euskadi.

Artículo doce

La cooperativa quedará constituida y tendrá personalidad jurídica desde el momento en que se inscriba la misma en el Registro de Cooperativas correspondiente.

Para la consecución de dicha inscripción deberán presentarse en el Registro de Cooperativas correspondiente al lugar del domicilio los siguientes documentos:

a) Solicitud de inscripción dirigida al encargado del Registro que resulte competente según las normas del presente Decreto.

b) Ejemplar triplicado del acta de constitución que contendrá los requisitos señalados en el artículo 8, apartado 3.º, de la Ley 1/82 de Cooperativas de Euskadi.

Artículo trece

Si el encargado del Registro competente para la inscripción apreciara defectos en el acta de constitución los comunicará a los gestores, quienes estarán autorizados, salvo limitación expresa contenida en la solicitud para proceder a las correcciones necesarias.

Efectuada la inscripción se remitirá a la cooperativa un ejemplar del acta de constitución con la anotación de inscripción en el Registro.

Artículo catorce.—Normas Supletorias

En cuanto a plazos, recursos y demás materias no reguladas expresamente en este Decreto se estará a lo dispuesto en la Ley de Procedimiento Administrativo.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

El Departamento de Trabajo dictará las normas de aplicación y desarrollo que precise la organización y funcionamiento del Registro de Cooperativas de Euskadi, tanto a nivel central como en el servicio periférico.

Bigarrena

Eusko Jaurlaritzako Lan-Sailburuak Euskadiko Kooperatiba-Erroldetegi Nagusiko eta hori osatzen duten Ataletako arduradunak izendatuko ditu.

Hirugarrena

Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedin egunaren biharamonean jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1982garreneko Uztailak 26.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Lan-Sailburua,
MARIO FERNANDEZ PELAZ.

Segunda

Se designará por el Consejero Titular del Departamento de Trabajo del Gobierno Vasco un encargado del servicio central del Registro de Cooperativas de Euskadi así como de cada una de las secciones en que éste se estructura.

Tercera

El presente Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 26 de Julio de 1982.

El Lehendakari,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Trabajo,
MARIO FERNANDEZ PELAZ.

Agintariak eta Lanarigoa
Autoridades y Personal

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA-SAILA

1260

Hezkuntza-Sailburuordearen 1982garreneko Abuztuaren 23ko ERABAKIA, Euskal Herriko Politeknika-Institutoetan eta Lanbide-Hezkuntzako Institutoetan hutsik dauden lan-tokiak betetzeko karrerako herrilanarien arteko lantoki-aldaketetarako lehiaketarako deia eginaz.

Politeknika-Institutoetan eta Lanbide-Hezkuntzakoetan Arduralaritza-Erroldako lan-toki bat, Laguntzaile-Erroldako 45 eta Menpelanarien Erroldako 50 hutsik daudenez gero, esandako lan-toki hoiek Errolda hoietako karrerako herrilanariz betetzeko lantoki-aldaketetarako lehiaketarako deia egiten da, eta Uztailaren 23ko 2.043/1971 Dekretoz (Irailaren 4ko "Boletín Oficial del Estado") onartutako Autonomia-Elkarteen zerbitzuango Lanarien Jaurpideen 12garren Atalak Erresumako Herri-Arduralaritzako Orotarakotako lan-toki hutsak betetzeko Araudia jartzen duen Jorrailaren 28ko 1.106/1966 Dekretoarekin lotuta agintzen duenaren arauera, lantoki-aldaketetarako lehiaketa iragartzen dut, honako

OINARRI-ARAU

hauekin.

1. OROTARIKO ARAUAK

1.1. Euskal Herriko Politeknika-Institutoetan eta Lanbide-Hezkuntzakoetan hutsik egon eta I Eraskinean zehazten diren Arduralaritza-Erroldako lan-toki bat, Laguntzaile-Erroldako 46 eta Menpelanarien Erroldako 50 betetzeko lantoki-aldaketetarako deia egiten da.

2. LEHIATZAILEGAIENTZAKO BALDINTZAK

2.1. a) T07EC1A, T07EC2A eta T07EC3A Lanari-Sailetako eta hurrenez-hurren Arduralaritza-Erroldako, Laguntzaile-Erroldako eta Menpelanarien Erroldako ihardunеango karrerako herrilanari izan, eta lantoki-aldaketetarako lehiaketa erabaki dedinerarte horretan irautea.

b) Borondatezko lan-utzialdian egon, lantoki-aldaketetarako lehiaketa iragarri dedinean egoera horretan urtebete gutxienez egona izan eta iharduneango zerbitzura itzuli nahi izatea.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

1260

RESOLUCION de 23 de Agosto de 1982, del Viceconsejero de Educación, por la que se convoca concurso de traslados entre funcionarios de carrera para cubrir vacantes en Institutos Politécnicos e Institutos de Formación Profesional del País Vasco.

Existiendo vacantes 1 plaza de la Escala Administrativa, 46 de la Escala Auxiliar y 50 de la Escala Subalterna en los Institutos Politécnicos e Institutos de Formación Profesional, se convoca concurso de traslados para cubrir dichas vacantes entre funcionarios de carrera de las citadas Escalas, de conformidad con lo preceptuado en el artículo 12 del Estatuto de Personal, al servicio de los Organismos autónomos, aprobado por Decreto 2.043/1971 de 23 de Julio (Boletín Oficial del Estado de 4 de Setiembre), en relación con el Decreto 1.106/1966 de 28 de Abril, por el que se establece el Reglamento para la provisión de vacantes en los Conceptos Generales de la Administración Civil del Estado, dispongo hacer pública la siguiente convocatoria de concurso de traslados, de acuerdo con las siguientes:

BASES PARA EL CONCURSO

1. NORMAS GENERALES

1.1. Se convoca concurso de traslados para cubrir 1 plaza vacante de la Escala Administrativa, 46 de la Escala Auxiliar y 50 de la Escala Subalterna, existentes en los Institutos Politécnicos y de Formación Profesional del País Vasco, que se relacionan en el anexo I.

2. REQUISITOS DE LOS CANDIDATOS

2.1. a) Tener la condición de funcionario de carrera en servicio activo de la Escala Administrativa, Auxiliar y Subalterna dentro de los Cuerpos T07EC1A, T07EC2A y T07EC3A respectivamente, y continuar en dicha condición hasta que se resuelva el concurso de traslados.

b) Los excedentes voluntarios que a la fecha de la publicación del concurso de traslados cumplan, como mínimo, un año en dicha situación y deseen reingresar al servicio activo.